

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign
11) Your Order No.
550004530301
Date
05.05.2022

19) Shipping type

truck collect. load

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and deliver note no.

1) Customer
1000911829
5) Supplier No.
0091024089
LNR
UJ
Packb.
LKZ
Z abs
Sov
KZA

Kbg
Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer
17) Dispatch place
cHub

20) Incoterms 2010
Free Carrier
21) Packing type
10 PAL

Destination

786869

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Parthumber customer 29) Description of delivery 30) Quantity 40) Receiver notes

1 0260.001.079 V03 2510261631

Control Unit; aTCU-2-9.6

640

Qty. (ls) +/- Notes

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo:
Data controllo:
Firma

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

07 GIU 2022

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

202316742
5012022001

Rotation
Receiver notes
Date
Name
bzw Nr

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Test report

45) Receiver

46) Invoice check



NAR36753

BVE13384

6836753

Delivery note no

Page 1

2) Receiver note

4) Dispatch date
31.05.2022

Creation day
30.05.2022

14) Our Order-No.
25352238

6) Freight

7) Delivery

Free Unfrank

Waggon

Carrier

Fr.Gut

Express

Post

Vehicle foreign

Vehicle own

22) Dispatch sign

23) Total weight kg

gross 1.140,0 net 656,5

26) Receipt-/unload-point

14249

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land)			NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra ellérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Áru fuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY			Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land)			AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA			
Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY			További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country, date) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)						
helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY						
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)			18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20220531						
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente			22-004842			
SAP-898984						
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³
	54	PAL	KFZ TULAJD		6,115.000	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)			19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung			20 Különleges megállapodások Special agreements			
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment			Besondere Vereinbarungen			
Bérmenny, freight paid, frei						
Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei			y			
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in			24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am.			
Hatvan			am			
22 Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2. 3000 Hatvan HUNGARY EORI: HU0000003018			25 AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA		26 Az áru átvételének helye és időpontja Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA	
25 Jármű Vehicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen	Rakomány Useful load Nutzlast	87.6.10.2022 "Ritenuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
	AB20CYK					
	AB94CYK					

Veszélyes áruknál az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírni az osztály, a szám és adott esetben a betűt.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

To be completed on the senders own responsibility 1-15 (including 21+22).

1-15 (továbbá 21+22) rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.